

# rings 07 um uns

  
Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
60. Jahrgang, 30. März 2022

**SPENDE  
BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

**SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.**



**Der DRK-Ortsverein Arnum lädt  
ein zur Blutspende!**

Mittwoch 06.04.2022

**Wäldchenschule  
Arnum**

Mittwoch 20.07.2022

**Klapperweg 18**

Mittwoch 19.10.2022

**16:00 - 19:30 Uhr**

**Mehr Termine unter:  
[www.blutspende-leben.de](http://www.blutspende-leben.de)**



## FRIEDENS- GEBETE

IN UNSERER KIRCHE



jeden Abend mit dem Geläut  
um 18.00 Uhr

Andachtshefte und Kerzen  
liegen bereit.

immer freitags um 18.00 Uhr  
eine gemeinsame,  
begleitete Andacht

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde  
Arnum



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*  
 Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58  
 www.maler-hemmingen.de

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**  

 Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 glas-wilke@htp-tel.de  
 www.glas-wilke.de  
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern  
 Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99  
 Reparatur-Schnelldienst      Küchenrückwände + Spiegel nach Maß      Ganzglas- und Duschtüren

**PFLLEGEDIENST mobil**  
  
 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

**tischlerei zum KUCKUCK**  
  
**NEU** ↑  
 Tischlermeister  
 Andreas Borsutzky  
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten  
  
 Janek Kuckuck  
 Tischlermeister  
 0172 753 86 80  
 Hoher Holzweg 20  
 30966 Hemmingen  
 info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
 www.tischlerei-zum-kuckuck.de

**SPARK Optiker**  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen  
**Spezialist für**  
 **PC-Arbeitsplatzbrillen**  
 Wir beraten Sie unverbindlich  
 Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover      05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

  
**KARL-H. MÜNDEL GmbH**  
 • Metallbau      • Edelstahlarbeiten  
 • Stahlbau      • Bauschlosserei  
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de  
**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:**  
**Metallbauer Konstruktionstechnik**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
 info@metallbau-muenkel.de

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**  
**MARTIN FROMM**  
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
 www.fromm-bestattungen.de  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum



**rings um uns** Stadt Hemmingen

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 05 11/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 0 51 09/51 7 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19 22 2	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>30.03. Wilhelm-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	<b>09.04. Leonoren-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33, Eingang Plengestraße
<b>31.03. Markt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2	<b>10.04. Falken-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D
<b>01.04. Weiler Vital-Apotheke im Kaufland; Telefon: (05 11) 4 50 89 80</b> Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1	<b>11.04. Alte Ricklinger-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 15 62 Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9
<b>02.04. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3	<b>12.04. Tresckow-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187
<b>03.04. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.	<b>13.04. Vitalis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Ronnenberg-Empelde, Chemnitzer Straße 2 B
<b>04.04. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rethen, Hildesheimer Str. 372	<b>14.04. Flora-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 34 13 87 Friesenstraße 24 A, Ecke Eichstraße
<b>05.04. Apotheke Schwarzer Bär</b> Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären	<b>15.04. Gertrauden-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Str. 72, Nähe Krausenstr.
<b>06.04. Rathaus-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29	<b>16.04. Andrea-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.
<b>07.04. Rosen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6	<b>17.04. Landwehr-Apotheke</b> Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenburger Straße
<b>08.04. Luisen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14,	

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

# inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08 - 10
FAMILIENANZEIGEN	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12 - 13
BAUHOF	14 - 15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
SONSTIGES	16
HEILPRAKTIKER	17
ARNUM	19
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	21
UNTERRICHT	21
STELLENMARKT	21
VERSCHIEDENES	22
ANKAUF / VERKAUF	22
HARKENBLECK	22
HIDDESTORF / OHLENDORF	22
WILKENBURG	22
IMMOBILIENMARKT	23

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	<b>Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.</b> Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

- 👉 13. April 2022 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 05.04.)
- 👉 27. April 2022 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 19.04.)

## Bekanntmachung

### 3. Änderung des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 20/37 „Schulzentrum Hohe Bünte“

– Öffentliche Auslegung –

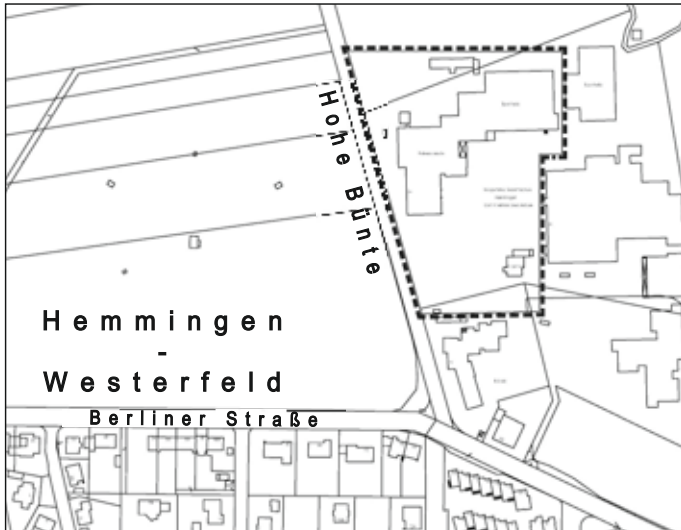
Der Verwaltungsausschuss der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 17.03.22 nach bereits erfolgter frühzeitiger Beteiligung der Öffentlichkeit den Entwurf und die öffentliche Auslegung der 3. Änderung des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 20/37 „Schulzentrum Hohe Bünte“ gem. § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches beschlossen.

Hinweis: Die Änderung erfolgt gem. § 13 a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB.

Der Planentwurf und die Begründung des Entwurfes liegen in der Zeit vom **07.04.22 bis zum 09.05.22** (einschließlich) öffentlich aus.

#### Geltungsbereich:

(Der Geltungsbereich ist mit einer dicken unterbrochenen Linie gekennzeichnet.)



Quelle: ALKIS-Daten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung



#### Allgemeine Ziele und Zwecke der Planung:

Die 3. Änderung des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 20/37 „Schulzentrum Hohe Bünte“ hat das Ziel und den Zweck, ein zukunfts-fähiges Schulzentrum vorzuhalten und Flächen für eine Schulerweiterung für die Carl-Friedrich-Gauß-Schule bereitzustellen.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen zur Planung vorgebracht werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 3 Abs. 2 und § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Es wird ebenfalls darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die Planunterlagen für die öffentliche Auslegung liegen im Fachbereich Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen (im Rathaus), Rathausplatz 1, Stadtteil Hemmingen-Westerfeld, 30966 Hemmingen in der Zeit vom 07.04.22 bis zum 09.05.22 (einschließlich) während der Dienststunden: montags von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr aus.

Bitte beachten Sie beim Besuch des Rathauses die jeweils gültigen Corona-Bestimmungen (derzeit: 3G).

(Über die vorgenannten Zeiten hinaus können während des Auslegungszeitraums auch Termine zusätzlich telefonisch (s.u.) vereinbart werden.) Darüber hinaus sind die Planunterlagen auch auf der Homepage der Stadt Hemmingen unter [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de) einsehbar.

Auskünfte zu dem Planverfahren und Erörterung sind im Fachbereich Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen (Rathaus), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon: (0511) 41 03 - 269 und - 112 erhältlich.

Hemmingen, den 21. März 2022  
Stadt Hemmingen  
Der Bürgermeister  
Dingeldey

## Bekanntmachung

### Standsicherheitsprüfung der Grabmale auf den Friedhöfen im Stadtgebiet Hemmingen

Aufgrund von witterungsbedingten Einflüssen besteht die Gefahr, dass sich Grabmale lockern und in Folge umstürzen können. Um diese Unfallgefahr zu vermeiden, sind Grabmale regelmäßig, möglichst im Frühjahr nach der Frostperiode, hinsichtlich ihrer Standsicherheit zu überprüfen. Damit erfüllt die Stadt Hemmingen die Vorgaben der Unfallverhütungsvorschrift der Gartenbau-Berufsgenossenschaft für Friedhöfe und Krematorien (VSG 4.7) und leistet ihren Beitrag zur Verkehrssicherheit auf ihren Friedhöfen.

Die diesjährige Überprüfung findet, vorbehaltlich einer trockenen Witterung, in der Zeit vom **25. April 2022 bis 6. Mai 2022** statt. Interessierte Nutzungsberechtigte haben die Möglichkeit, an der Überprüfung ihres Grabmals teilzunehmen.

Alle nicht standsicheren Grabmale erhalten einen aufgeklebten gelben Warnhinweis. In akuten Fällen wird das Grabmal sofort umgelegt.

Die Nutzungsberechtigten der beanstandeten Grabmale sind verpflichtet, die Grabmale unverzüglich auf eigene Kosten durch einen sachkundigen Dienstleistungserbringer befestigen zu lassen. Die Verpflichtung hierzu ergibt sich aus § 25 der Friedhofssatzung der Stadt Hemmingen.

Die Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen durch die Stadt Hemmingen entbindet die Nutzungsberechtigten im Übrigen nicht von ihrer Verantwortung, ihre Grabmale und sonstigen baulichen Anlagen in einem dauernd würdigen und verkehrssicheren Zustand zu halten. Die Nutzungsberechtigten von Grabanlagen, welche ihrer Verpflichtung nicht ordnungsgemäß nachkommen, haften für die sich hieraus ergebenden Schäden.

Für Rückfragen steht Ihnen die Bauverwaltung gerne unter der Durchwahl (05 11) 41 03 - 174 zur Verfügung.

Hemmingen, den 22. März 2022  
Stadt Hemmingen  
Der Bürgermeister  
Im Auftrag: Baumgarte  
Abteilungsleitung

## Erste ukrainische Flüchtlinge in Hemmingen eingetroffen

Aktuell leben in Hemmingen rund 65 Personen, die vor dem Krieg aus der Ukraine geflohen sind. 24 von ihnen sind Kinder und Jugendliche im Alter bis einschließlich 17 Jahren. Der Großteil der Geflüchteten ist in privaten Unterkünften untergebracht.

„Nach dem von der Landesaufnahmebehörde Niedersachsen am 18. März 2022 für die Region Hannover festgelegten Verteilungskontingent plant die Stadtverwaltung aktuell mit durchschnittlich vier bis fünf Geflüchteten pro Woche, die in Hemmingen untergebracht werden“, erklärt Bürgermeister Jan Dingeldey, „Wir gehen pragmatisch an die Situation heran.“

Die Stadtverwaltung Hemmingen bereitet sich auf die Aufnahme weiterer Flüchtlinge unterschiedlicher Herkunft vor. Aktuell steht dabei vor allem die Unterbringung im Vordergrund.

Eine Containeranlage, die auf dem Gelände der Heinrich-Hertz-Straße 23 die Unterbringungskapazität vergrößern soll, ist in Vorbereitung, eine Sanierung der bestehenden Unterkunft ist geplant.

**Nach wie vor hat die Stadtverwaltung daneben großes Interesse an der Anmietung von Wohnungen im Stadtgebiet jedweder Größe. Informationen zu verfügbarem Wohnraum nimmt die Stadt Hemmingen unter [fluechtlingshilfe@stadthemmingen.de](mailto:fluechtlingshilfe@stadthemmingen.de) entgegen.**

#### Große Hilfsbereitschaft

Die Bürgerinnen und Bürger in Hemmingen zeigen große Hilfsbereitschaft, sie bieten Wohnraum und ehrenamtliche Unterstützung beispielsweise für Übersetzungen oder Patenschaften an. „Hilfs- und Unterstützungsangebote zeigen, wie sehr wir zusammenhalten.“

Ich bedanke mich herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern, die Unterstützung anbieten und leisten“, so Bürgermeister Dingeldey. Stadtverwaltung und das Hemminger Netzwerk für Flüchtlingshilfe stehen in engem Austausch.

#### Flucht und Covid-19

Die Impfstationen der Region Hannover stehen auch Geflüchteten offen. Wer seinen Ausweis bei der Flucht verloren hat, wendet sich für eine Impfung gegen Covid-19 bitte an das Diakonische Werk Niedersachsen Ehardtstraße 2, 30159 Hannover. Dort wird mittwochs und freitags zwischen 9.00 und 17.00 Uhr geimpft, ohne dass die Personen einen Identitätsnachweis vorlegen müssen.

Informationen zum Impfen – Schützen – Testen auf ukrainisch: <https://impfen-schuetzen-testen.de/uk/вакцинація/#start>



Aufklärungsinformationen des Robert Koch Instituts auf Ukrainisch: [https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Downloads/COVID-19/Aufklaerungsbogen-Ukrainisch.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Downloads/COVID-19/Aufklaerungsbogen-Ukrainisch.pdf?__blob=publicationFile)



#### Unterstützung für Familien

Die Stadtverwaltung hat einige Medientipps zusammengetragen, die Eltern dabei unterstützen, Kriege kindgerecht zur thematisieren: <https://www.stadthemmingen.de/fruehe-hilfen>. Von den Kinderliteratur-Tipps werden viele bald auch in der Hemminger Stadtbücherei verfügbar sein.

#### Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert

#### Mikrozensus 2022: Start der Befragungen in ganz Niedersachsen

Wie sind die Lebensumstände privater Haushalte im Jahr 2022 in Niedersachsen? Wie viele Paare und Familien gibt es und wie viele Menschen leben allein? Verfügt im Jahr 2022 jeder Haushalt über einen Internetzugang und inwiefern haben sich die Wohnverhältnisse in den letzten Jahren verändert? Wie stellt sich die Erwerbssituation dar? Wie viele Menschen in Niedersachsen arbeiten in Vollzeit oder in Teilzeit und in welchen Wirtschaftszweigen?

Das Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) teilt mit, dass im Laufe dieses Jahres rund 76.000 Bürgerinnen und Bürger in knapp 38.000 zufällig ausgewählten Haushalten an der Befragung teilnehmen. Sie geben stellvertretend für ganz Niedersachsen Auskunft zu ihren Lebensbedingungen. Die ausgewählten Haushalte nehmen innerhalb von fünf aufeinanderfolgenden Jahren maximal viermal an den Befragungen teil. Bei einem Teil der Haushalte finden die Befragungen zweimal innerhalb eines Kalenderjahres statt. Durch die mehrfache Befragung können nicht nur kurzfristige Veränderungen und Entwicklungen in den Haushalten festgestellt werden, sondern auch langfristige Veränderungen in der Gesellschaft.

Wurden bis 2019 die Haushalte in vielen Gemeinden des Landes überwiegend durch speziell geschulte ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte, auch Interviewerinnen und Interviewer genannt, persönlich befragt, wird auch in diesem Jahr aufgrund der Pandemie-Lage sowie aufgrund technischer und methodischer Umstellungen ein Großteil der Haushalte vom LSN direkt angeschrieben.

In einigen Gebieten Niedersachsens setzt das LSN jedoch nach wie vor ausgewählte Erhebungsbeauftragte ein. Diese kündigen sich mit einem Schreiben an. Am vereinbarten Termin findet die Befragung zurzeit nur telefonisch statt. Die Erhebungsbeauftragten sind dabei zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Die Haushalte können sich die Legitimation der Interviewerinnen und Interviewer bei Bedarf vom LSN telefonisch bestätigen lassen. Haushalte, die kein Telefonat mit einem Interviewer oder einer Interviewerin wünschen oder in Gemeinden wohnen, in denen kein Erhebungsbeauftragter zur Verfügung steht, haben die Möglichkeit, ihre Auskünfte online zu erteilen oder auf Wunsch einen Fragebogen in Papierform zur erhalten.

Das LSN bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2022 eine Ankündigung zur Befragung erhalten, die Arbeit des LSN und der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen. Die Auskünfte von erwerbslosen Personen, Studierenden oder älteren Menschen sind ebenso relevant wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen.

Weiterführende Informationen zum Mikrozensus 2022 finden Sie auf der gemeinsamen Plattform der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter

[www.mikrozensus.de](http://www.mikrozensus.de)

Haushalte in folgenden Straßen in Hemmingen sollen befragt werden:

Alfred-Bentz-Straße, Arnumer Kirchstraße, Auf dem Sandberg, Berliner Straße, Börje, Im Dorffeld, Leinestraße, Lindenweg, Schäfereiweg und Südring.

## Juliane Steinmetz

### Fachanwältin für Verkehrsrecht

## Schirmeyer · Segger · Joswig

### Notare · Fachanwältinnen

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover  
0511 640161  
[info@schirmeyer-segger.de](mailto:info@schirmeyer-segger.de)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30



### Verglasungen jeder Art

#### Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

**MG PARKETT**  
Renovierung und Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
Marc Gotthold | [www.mgparkett-pattensen.de](http://www.mgparkett-pattensen.de)

**Wäscherei & Heißmangel**  
**Bärbel Otte**

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5  
Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Banane, Kiwi, Mandarine?

Sie denken dabei an Obst?  
Wir denken an Farben!

**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168  
[malermeister-bleeker.de](http://malermeister-bleeker.de)

**Bleeker**  
MALERMEISTER



Moderne Innenraum- u. Dekorative  
Fassadengestaltung Techniken

# malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74  
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de  
30966 Hemmingen www.malermester-haase.de

## Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum  
Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)

## Tischlerei

Restaurierungen  
Reparaturen  
Sonderanfertigungen  
Treppenrenovierungen

Fa. Martina Göke  
Meisterbetrieb  
Tel. 0511 / 23 30 43 9  
Fax 0511 / 234 90 91  
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen



SPAN-DEX  
designdecken  
& malerbetrieb

- ↳ Spanndecken
- ↳ Innen- und Außenanstrich
- ↳ Tapezierarbeiten
- ↳ Fassadenanstrich
- ↳ Bodenbeläge
- ↳ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162  
30459 Hannover  
Telefon 0511 - 64201936  
[www.span-dex.de](http://www.span-dex.de)

*Sie möchten modernisieren?*

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

# MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA  
Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13  
[www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

### Wichtiger Hinweis:

Dieses Jahr findet nicht nur der jährliche Mikrozensus statt, also die sogenannte kleine Volkszählung, sondern auch der Zensus, der nur alle zehn Jahre durchgeführt wird.

Der Zensus erhebt ebenfalls Daten zu den Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnissen der Menschen in Niedersachsen, unterscheidet sich jedoch in Methodik und Fragentiefe stark vom Mikrozensus. Es ist möglich, dass Haushalte sowohl für die Teilnahme am Mikrozensus als auch für den Zensus ausgewählt werden.

### Kontakt:

Das Team des Mikrozensus steht Ihnen gern für Auskünfte zur Verfügung.  
Telefon (05 11) 98 98 - 44 55 oder per  
E-Mail: [mikrozensus@statistik.niedersachsen.de](mailto:mikrozensus@statistik.niedersachsen.de)

### Entsorgung „Gelbe Säcke“

Uns erreichen in den letzten Wochen viele Beschwerden, die die Abholung der gelben Säcke betreffen. Hierzu gibt die Stadt Hemmingen folgende Informationen:

Zuständig für die Entsorgung der Leichtverpackungen (LVP) sind die dualen Systeme, die die Erfassung, Sortierung und Verwertung an Dritte vergeben. Für die Auftragsvergabe zur Entsorgung der LVP im Umland der Region Hannover ist die Reclay Group ([www.reclay-group.com](http://www.reclay-group.com)) zuständig. Diese hat den Auftrag für die Sammlung für den Zeitraum vom 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2024 an die **Firma RMG Rohstoffmanagement GmbH** vergeben.

Weder die Stadt Hemmingen, noch die Region Hannover oder die aha sind an diesem Verfahren beteiligt, noch haben sie irgendwelche Zuständigkeiten für die Entsorgung von LVP.

Es gibt verschiedene Verteilstellen in den Gemeinden und Städten, die während der jeweiligen Öffnungszeiten erreichbar sind und Ihnen im Bedarfsfall gelbe Säcke aushändigen.

Für Hemmingen sind das folgende Verteilstellen:

- **Bäckerei Schäfer**  
Steinweg 1, 30966 Hemmingen
- **Kaufland Hemmingen**  
Alfred-Bentz-Straße 1, 30966 Hemmingen
- **PENNY Markt**  
Göttinger Landstraße 60, 30966 Hemmingen
- **Stadt Hemmingen**  
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
- **Stanze Gartencenter GmbH**  
Karoline-Herschel-Straße 1, 30966 Hemmingen

Bei Beschwerden zur Abholung der gelben Säcke wende Sie sich bitte direkt an die Firma RMG Rohstoffmanagement GmbH, E-Mail: [Gelber-Sack.Hannover@rmg-gmbh.de](mailto:Gelber-Sack.Hannover@rmg-gmbh.de)

Bitte beachten Sie, dass auch die Stadt Hemmingen keine weiteren Kontaktmöglichkeiten zu dem Entsorgungsunternehmen hat.

### Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

### Stromspar-Check:

#### Leicht sparen ab dem Weltwassertag

Zum Weltwassertag am Dienstag, 22. März, hat der Stromspar-Check in der Region Hannover einfachen und praktischen Klimaschutz im Alltag empfohlen: Trinkwasser aus der Leitung. Das ist nicht nur im Projekt ein heißer Tipp zum Sparen. „Anderthalb Liter Wasser aus einer PET-Flasche am Tag für eine Person ergeben 730 PET-Flaschen im Jahr. Stattdessen Leitungswasser zu trinken, spart circa 130 Euro – und zusätzlich etwa 222 Kilogramm CO<sub>2</sub>“, berichtet Ingo Reinhold, lokaler Projektkoordinator für den Stromspar-Check bei der AWO Region Hannover. So haben die Stromspar-Helferinnen und -Helfer bei der individuellen Beratung in den Haushalten neben vielen konkreten Tipps und Soforthilfen zum Energiesparen auch Glaskaraffen im Gepäck speziell fürs Trinkwasser aus der Leitung. Das hat eine hohe Qualität und kommt ohne schweres Schleppen direkt ins Haus.

In der Region Hannover setzt die AWO das bundesweite Projekt mit Beratungen zum Energiesparen gemeinsam mit der Klimaschutzagentur Region Hannover um. Die Beratungen sind kostenlos für Menschen, die Sozialleistungen beziehen oder nur eine geringe Rente haben. Familien etwa können im Durchschnitt bis zu 200,00 Euro im Jahr einsparen. Anmelden können sich Haushalte mit geringen Einkommen unter (05 11) 219 78 169. Mehr: [www.stromsparcheck-hannover.de](http://www.stromsparcheck-hannover.de).

Das bundesweite Projekt „Stromspar-Check Aktiv“ wird vom Caritasverband und dem Bundesverband der Energie- und Klimaschutzagenturen mit Unterstützung des Bundesumweltministeriums getragen. In der Region Hannover setzt die Arbeiterwohlfahrt Region Hannover e.V. (AWO) das Projekt in Kooperation mit der gemeinnützigen Klimaschutzagentur Region Hannover um. Zusätzliche Mittel gibt es von der Region Hannover, dem Jobcenter Region Hannover, der Landeshauptstadt Hannover, dem enercity-Fonds proKlima und der Stadt Laatzen.

• **Qualitätskompost mit Gütesiegel solange der Vorrat reicht**

• **Gärtnern ohne Torf ist ein Beitrag zum Klimaschutz**

Die Kompostmärkte der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) sind im Frühling beliebte Anlaufpunkte für Hobbygärtner. Am Mittwoch, dem 20. April 2022 lädt aha in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr zum beliebten Kompostmarkt in Hemmingen, Parkplatz Hohe Bunte, ein.

Unter dem Motto „Aus der Region – Für die Region“ verteilt aha wieder, solange der Vorrat reicht, wertvollen Naturdünger, den Qualitätskompost mit Gütesiegel. Einwohnerinnen und Einwohner brauchen lediglich einen Behälter und eine Schaufel mitbringen. So können sie die Gartenerde zu Hause mit aha-Qualitätskompost aufbessern. Die Untersuchung von Bodenproben kann aha pandemiebedingt jedoch nicht anbieten. Auch der Verkauf von Blumen- und Pflanzerde vor Ort muss entfallen.

aha hat für den Kompostmarkt eine neue Broschüre, den „Kompostguide“, aufgelegt. Bürgerinnen und Bürger können sich darin informieren, wie sie ihre Böden fachgerecht düngen. Außerdem sieht der Klimaschutzplan 2050 der Bundesregierung Maßnahmen vor, die Verwendung von Torf zu reduzieren. Denn Torf ist ein fossiler Rohstoff, in dem in vielen Jahrhunderten und Jahrtausenden Kohlenstoff gebunden wurde. Gärtnern ohne Torf ist somit ein Beitrag zum Klimaschutz. Mehr Informationen zur Kompostierung und zur Kompostanwendung erfahren Kundinnen und Kunden im Kompostguide. Diesen gibt es vor Ort und digital unter:

[www.aha-region.de/kompostguide](http://www.aha-region.de/kompostguide)

Gut zu wissen: Selbstaholer können sich das ganze Jahr über auch auf den Deponien in Hannover, Burgdorf und Wunstorf mit Kompost eindecken. So finden die einstigen Bio- und Grünabfälle den Weg zurück in die Gärten. Weitere Informationen und Preise für den aha-Kompost und die Hannoverschen Erden unter: [www.aha-region.de/kompost](http://www.aha-region.de/kompost).

**Ihre Abteilung Schulen informiert**

**Schulanmeldungen in der Stadt Hemmingen für das Schuljahr 2023/2024**

Für Kinder, die bis zum 30. September 2023 das sechste Lebensjahr vollenden, beginnt nach § 64 Abs.1 des Niedersächsischen Schulgesetzes grundsätzlich mit Anfang des Schuljahres 2023/2024 die Pflicht zum Besuch der Grundschule.

Aufgrund der Corona-Pandemie sind die Anmeldungen in diesem Jahr **kontaktlos** bis zum **30. April 2022** für alle Grundschulen vorzunehmen:

**Folgende Unterlagen werden für die Schulanmeldung benötigt:**

1. Kopie der Geburtsurkunde des Kindes oder Kopie aus dem Familienstammbuch
2. bei Kindern, über die ein besonderes Sorgerecht besteht, die schriftliche Verfügung des Gerichts oder des Jugendamtes (ggf. Negativbescheid)
3. Kopie des Masernimpfschutznachweises
4. Anmeldeunterlagen\* (siehe Downloadvermerk der jeweiligen Schule)

Falls Ihr Kind im letzten Jahr **keine KITA** besucht hat (Test Sprachförderung), vereinbaren Sie **zwingend einen Termin in Ihrer zuständigen Schule**.

**ZUSTÄNDIGKEITEN**

1. für die Ortsteile Hemmingen-Westerfeld und Devese in der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48  
\*Anmeldeformulare auf der Homepage [www.gshemmingen-westerfeld.de](http://www.gshemmingen-westerfeld.de) (Downloads)
2. für die Ortsteile Arnum, Harkenbleck und Wilkenburg in der Wäldchenschule – Grundschule Arnum, Klapperweg 18  
\*Anmeldeformulare auf der Homepage [www.waeldchenschule-arnum.de](http://www.waeldchenschule-arnum.de) (Startseite und Formulare)

➤ Fortsetzung auf Seite 11



**Kanzlei  
Gutenbergstraße**

- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60  
E-Mail: [info@kanzlei-gutenbergstrasse.de](mailto:info@kanzlei-gutenbergstrasse.de)  
[www.kanzlei-gutenbergstrasse.de](http://www.kanzlei-gutenbergstrasse.de)

Ihr Recht auf gutem Weg!

**Raumausstattung Hartmut Juschke**



RAUM AUSSTATTERMEISTER  
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES  
WOHNEN DURCH:  
Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

AUSWAHL DER MUSTER  
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE



www.specht-gartenbau.de

**SPECHT**

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

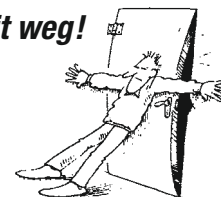
Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0511 / 213 74 24

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

**Ganz nah, statt www – welt weit weg!**

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER  
**Bernd Filax**  
Telefon (0 51 01) 52 71



*Zauberblume*

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann  
Arnum Str. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 3. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

##### Sonntag, 10. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 1 24 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr  
Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr  
Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr  
Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Bibelkreis:** Pastor Beyger, Telefon (05 11) 42 93 12

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### Benefiz-Konzert am 3. April, 18.00 Uhr

Wir laden herzlich zu einem Benefiz-Konzert mit Musik für Querflöte, Gitarre, Cello und Orgel zu Gunsten der Flüchtlingshilfe vor Ort in die Trinitatiskirche ein.

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83  
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. **Wir bitten Sie von persönlichen Besuchen im Gemeindebüro abzusehen. Gerne melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail bei uns.** Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 5101) 9253 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Diakonin:** Katharina Reinhard, Telefon (01 76) 10 10 50 17 E-Mail: Katharina.Reinhard@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiya-galingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 5101) 49 51.

**Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 5101) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 5101) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** montags, dienstags, mittwochs und donnerstags 16.00 – 18.00 Uhr.

**Es gilt die 2G-Regel und das Tragen einer FFP2-Maske ist Pflicht im gesamten Gemeindehaus.**

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Freitag, 01. April

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

##### Sonntag, 03. April

11.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Hauptkonfirmand\*innen mit Pastorin Eiben mit anschließendem Kuchenverkauf.  
Der Spendenerlös geht an die Diakonie-Katastrophenhilfe.

##### Sonntag, 10. April

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

##### Donnerstag, 14. April

18.00 Uhr Abendmahls-Gottesdienst am Gründonnerstag

##### Freitag, 15. April

15.00 Uhr Gottesdienst am Karfreitag

#### VERANSTALTUNGEN

Auf Beschluss des Kirchenvorstandes gelten aufgrund der Empfehlungen der Ev.-luth. Landeskirche Hannover und der niedersächsischen Corona-Verordnung Einschränkungen für Gruppenzusammenkünfte im Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde (u. a. 3G-Bedingungen, Maskenpflicht, etc).

Änderungen entnehmen Sie der Homepage und unserem Schaukasten.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 5101) 32 99 oder alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

##### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

##### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

##### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 03. April

10.00 Uhr Gottesdienst, Vikarin Denger

##### Sonntag, 10. April

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

#### VERANSTALTUNGEN

Freitag, 01. April 14.00 Uhr Kleine Kirchenentdecker  
Thema „Ostern – Das Leben singt!“

Samstag, 09. April 09.00 Uhr Aktionstag rund um die Kirche.  
Wir freuen uns über viele helfende Hände.  
Gartengeräte mögen gern mitgebracht werden.  
Im Anschluss wollen wir gemeinsam vespern.

Dienstag, 12. April 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde trifft sich im Gemeindezentrum

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten  
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr  
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

**Geburtstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche,  
vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum,  
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule  
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**  
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerunde:** Gemeindezentrum,  
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum,  
jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche,  
jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

### **Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck**

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

### **GOTTESDIENSTE**

#### **Sonntag, 03. April**

11.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Prädikantin Metz  
3G-Regelung und FFP2-Maske

#### **Sonntag, 10. April**

11.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Lektorin Hentschel  
3G-Regelung und FFP2-Maske

**Bitte beachten Sie für die Gottesdienste die Aktualisierungen auf unserer Homepage.**

### **VERANSTALTUNGEN**

Mittwoch, 30. März 20.00 Uhr Chor VocaVitus

#### **Dienstag, 12. April, 19.00 Uhr**

Konzert in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Stabat Mater / Passionsmusiken, Ensemble Filum mit barocken Kompositionen u. a. von Sances, Monteverdi, Biber und Schmelzer und auch eigenen Kreationen.

Zu den geltenden Corona-Regeln beachten Sie bitte unsere Homepage: www.st-vitus.online. Anmeldung zum Konzert unter: <https://stvitus-wilkenburg-harkenbleck.gottesdienst-besuchen.de>

Eintrittspreis nach dem Solidaritätsprinzip „Zahle was du kannst!“

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97  
**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

#### **Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

### **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover**

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen.** Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

#### **Bürozeiten in St. Augustinus:**

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

**Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage wie Sie sich anmelden können und welche Gottesdienste stattfinden: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de).**

### **GOTTESDIENSTE**

#### **Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:**

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe  
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

seit 1893

**Borchers**

Liebe Kunden,

wir sind weiterhin für Sie da und nehmen selbstverständlich gerne Bestellungen für Feierlichkeiten an und bieten Catering in gewohnter Qualität. Auf unserer neuen Homepage [www.fleischerei-borchers.de](http://www.fleischerei-borchers.de) finden Sie unsere aktuelle Produktpalette und Angebote. Nutzen Sie auch unseren **Bestellservice per WhatsApp (0163- 8 35 07 54).**

### **Unsere Empfehlungen im April**

#### **Wechselnde Menüs und warmer Mittagstisch, zum Abholen**

**Dienstags:** warmer Mittagstisch 11–13 Uhr, wöchentlich wechselnd, z. B. Kasseler-Kotelett, Rippchen, Schmorbraten mit verschiedenen Beilagen, ab 8,00 Euro/Portion

**Mittwochs:** wöchentlich wechselnde Suppen-sorten, z. B. Gulasch-, Kartoffel-, Linsen-, Schnippelbohnen-, Erbsen-, Brokkoli-Käse-cremesuppe, ab 2,50 Euro/Portion

**Donnerstags:** fertige Pfannengerichte und Aufläufe, wöchentlich wechselnd zum Aufwärmen, z. B. Lasagne, Tortellini, Currywurst-pfanne, Brokkoli-Nudel-Auflauf, Kartoffel-Fleischwurst-Auflauf, ab 7,50 Euro/Portion

**Freitags:** gefüllte Blätterteigtaschen, wöchentlich wechselnd, z. B. gefüllt mit Rinderfilet & Röstzwiebeln, Schweinefilet & Pesto-Rosso, Hähnchenfilet & Mango-Chutney, ab 4,50 Euro/Stück

**Probieren Sie auch unsere hausgemachten Wraps mit Käse-Schinken-Ei, Hähnchen, Räucherlachs, Gyros oder Tomate-Mozarella; dazu hauseigenes Dressing & gemischter Salat**

**\* Neu \* Neu \* Neu \* Neu \* Neu \***

**Frühlingsgrillen vor dem Laden – jeden 3. Samstag im Monat, 11– 13 Uhr**  
**Oster-Samstag, 16. April: Borchers Griller, Steaks im Brötchen & Pommes**

**Wir freuen uns auf Sie!  
Probieren Sie uns aus!**

Ihr Team der

**FLEISCHEREI BORCHERS**  
Bockstraße 1 · Arnum  
Telefon (0 51 01) 22 93

Wir nehmen Abschied von



**Elvira (Elli) Fonka**  
geb. Mieth

\* 13.04.1970 † 07.03.2022  
Laatzen Emden

Ellis Wunsch entsprechend findet die Beisetzung im Ruheforst Deister statt.

Im Namen der Familie  
**Erika Mieth**

*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir den Platz zwischen Euch, so wie ich ihn  
auch im Leben hatte.*



**Waltraud Hornig**  
geb. Wellern

\* 11.04.1941 † 10.03.2022

Wir werden Dich sehr vermissen.

**Günter Hornig**  
**Marion Hornig**  
**Manfred Wellern**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis in Düren statt.

**Anzeigenannahme:**

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30  
· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



**FÜR EIN SICHERES GEFÜHL.**  
Bestattungsvorsorge.



**BIRNBAUM**  
BESTATTUNGEN  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnb Baum-bestattungen.de

**Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:**  
sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco**  
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Für alle Gottesdienste ist eine Anmeldung im Pfarrbüro erforderlich.  
Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer medizinischen Maske möglich.**

**VERANSTALTUNGEN**

**Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):**

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen  
mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen  
18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen  
donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen  
freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzzranke  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

**Kleine – Große – Familien – Omas – Enkel – Opas –  
Geschwister – Freunde – Erstkommunionkinder**

**Wir gehen den Kreuzweg  
zusammen mit Jesus**



**Herzliche Einladung  
zum Kinderkreuzweg**

am Karfreitag, 15. April 2022  
um 10.30 Uhr  
in der Kirche St. Johannes Bosco  
Hemmingen

\*\*\*\*\*

In diesem Jahr treffen wir uns im Pfarrgarten hinter der Kirche. Wir wollen draußen\* auf der Wiese an einigen gestalteten Stationen den **Weg zum Kreuz**, den Jesus am Karfreitag gegangen ist, zusammen nachempfinden. Sehr gerne könnt Ihr **bunte Blumen\*** mitbringen, die Ihr am Ende bei einer Kreuzverehrung ablegen dürft.

\* Bitte zieht Euch dem Wetter entsprechend an, denn wir wollen nur bei Regen in die Kirche umziehen.



\* Plant bitte - wenn ihr mit dem Auto kommt - ein paar Minuten mehr für das Abstellen ein. Den Parkplatz halten wir für uns am Vormittag frei.



\* Eine Anmeldung ist für den Kinderkreuzweg nicht nötig.



Ostersonntag  
11.00 Uhr  
Familiengottesdienst mit  
Anmeldung!

*Trauerkarten*



**Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH**  
Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@goedicke-druck.de

> Fortsetzung von Seite 7

3. für die Ortsteile Hiddestorf und Ohlendorf  
in der Grundschule Hiddestorf, Ostertorstraße 9,  
\*Anmeldeformulare auf der Homepage  
www.grundschule-hiddestorf.de (Termine, Elternbriefe, Hinweise).

#### HINWEISE:

Die Sommerferien 2023 enden in Niedersachsen am Mittwoch, dem 16. August.

#### Der Tag der Einschulung ist Sonnabend, der 19. August 2023.

Für Kinder, die das sechste Lebensjahr zwischen dem 1. Juli und dem 30. September vollenden, können die Erziehungsberechtigten den Schulbesuch durch eine schriftliche Erklärung (formloser Antrag, unterschrieben von den Erziehungsberechtigten) gegenüber der Schule um ein Jahr hinausschieben; die Erklärung ist vor dem Beginn des in Satz 1 genannten Schuljahres bis zum 30. April (schriftlich, in einem separaten Antrag) gegenüber der Schule abzugeben. Eine Anmeldung zu dem o. g. Stichtag muss dennoch erfolgen.

Kinder, die zum 30. September 2023 noch nicht schulpflichtig sind, können, unabhängig von einem Stichtag, im **Mai 2023** für das Schuljahr 2023/24 angemeldet werden („Kann-Kinder“).

### Die Stadtbüchereien teilen mit

#### Osterferien

Beide Büchereien haben in den Osterferien geöffnet – im Rahmen der aktuellen Corona-Regeln! Bitte entnehmen Sie den aktuellen Sachstand zu den coronabedingten Einschränkungen der Tagespresse, den Angaben auf der städtischen Homepage [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de) oder informieren Sie sich direkt bei den betreffenden Büchereien!

#### Leihfrist

Die Leihfrist wird automatisch bis 21. April verlängert!

#### Neue Ausstellungen:

- Zum 80. Jahrestag der Wannseekonferenz zur „Endlösung der Judenfrage“ & zum 77. Jahrestag der Befreiung des KZ Auschwitz durch die Rote Armee (Schaufenster zum Foyer)
- Frühlings- & Osterzeit (EG)
- Krieg und Frieden im Kinderbuch

#### Kinderbücher zum Thema Krieg und Frieden

*Der Krieg in der Ukraine beschäftigt aktuell nicht nur uns Erwachsene, sondern auch die Kinder. Eltern und andere Bezugspersonen sind gefragt, Ihnen Erklärungen zu geben und Zuversicht zu vermitteln.*

*Bilderbücher, Erzählungen und Sachbücher für Kinder setzen sich auf sinnbildliche Weise mit der Entstehung von Streit, Hass und Gewalt zwischen Gruppen auseinander und bieten meist friedliche, einvernehmliche Lösungen an.*

#### Neu im Bestand: Romane

- „Die andere Seite des Glücks“ von Seré Prince Halverson
- „Die Anomalie“ von Hervé le Tellier
- „Die Feinde der Hansetochter“ von Sabine Weiß
- „Freiheit im Angebot“ (Die Wunderfrauen, Bd.3) von Stefanie Schuster
- „Ketzer“ von Leonardo Padura
- „Kingsbridge – Der Morgen einer neuen Zeit“ von Ken Follett
- „Das Leben ist (k)eine Kunst – Geschichten von Künstlerpech und Lebenskünstlern“ von Wladimir Kaminer
- „Moos“ von Klaus Modick
- „Der Tod heilt alle Wunden“ von Reginald Hill
- „Der weiße Nashorn“ von Markus Lutteman

#### Kinder- und Jugendbücher

- „Alles über die lästigste Sache der Welt“ von Gerda Raidt
- „Chris, der größte Retter aller Zeiten“ von Salah Naoura
- „Conni kümmert sich um die Umwelt“ von Liane Schneider

> Fortsetzung auf Seite 15

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



**RUSSEK**  
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb**  
**Matthias Russek**

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
www.russek-bedachungen.de



### Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

## Pflegedienste Viola Zucker

Liebe Leserin und lieber Leser,  
liebe Klienten des Pflegedienst Viola Zucker GmbH,  
wir glauben es kaum!!! Der Pflegedienst Viola Zucker GmbH  
feiert am 10. April 2022 seinen 15. Geburtstag!

Es waren turbulente Jahre mit vielen Höhen und  
Tiefen. Jedoch ohne unser engagiertes Pflege team wären  
wir nicht da, wo wir jetzt sind.

#### Deshalb an dieser Stelle an unsere Mitarbeiter/innen:

**Tausend Dank für Euer Engagement und die sehr  
gute pflegerische Versorgung von unseren Klienten.**

**Unser Dank geht natürlich auch an unsere Klienten  
für ihr entgegengebrachtes Vertrauen!**

Um unseren Dank mit „Speis und Trank“ zum Ausdruck  
zu bringen, findet am

**10. April 2022, von 11.00 bis 14.00 Uhr  
ein Tag der offenen Tür**

in unserem Büro in Pattensen, Göttinger Straße 30,  
30982 Pattensen statt. An diesem Tag können Sie sich über  
unsere Angebote und Leistungen informieren.

Wir beraten Sie völlig unverbindlich und kostenlos.  
Sie können unser Team kennenlernen und mit unseren  
Klienten und Angehörigen ins Gespräch kommen.



Da wir weiterhin **Hauswirt-  
schaftskräfte suchen**,  
die unser Team bereichern  
wollen, kommen Sie am  
10. April 2022 vorbei und  
lernen Sie uns kennen.



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Tel. 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de  
www.pflagedienste-zucker.de



**Das Buntebad  
im Internet**

**Buntebad**  
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone  
oder online unter [www.buntebad.de](http://www.buntebad.de).

**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**März**

30 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
31 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

**April**

01 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Frederic Hormuth – „Wer sind eigentlich WIR?“ Kabarett mit Herz, Haltung und hammermäßigen Songs</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
03 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00-18:00 Kaminzimmer Music und Dance präsentiert Five Pints Later</b> Gastwirtschaft zum Storchennest Hohe Bünte 8
04 Montag	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmersprechstunde</b> Rathaus

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

05 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
07 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
12 Dienstag	Wilkenburg	<b>19:00 Konzert zur Passionszeit mit dem Ensemble Filum</b> St.-Vitus-Kirche Wilkenburg
13 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

20 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	<b>14:00-18:00 Kompostmarkt</b> Strandbad Hemmingen, Hohe Bünte 10
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
21 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
22 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Schwarzbild – „Schön, aber giftig“ Die Revue zum Lachen, Staunen, Träumen – und Gänsehäuten</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
23 Samstag	Arnum	<b>17:00 Konzert mit Choir-under-fire Gospel, Pop, Jazz und Swing</b> Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Wilkenburg	<b>19:00 Virtuose Kammermusik mit la festa musicale</b> St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
24 Sonntag	Arnum	<b>18:00 13. Orgel-Abend-Gottesdienst</b> Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
25 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
28 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Ole Lehmann – „#Tacheles“ Stand-up-Comedy</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
30 Samstag	Arnum	<b>09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“</b> Kinderkrippe Arnum Pattenser Feldweg 17

Mai		
02 Montag	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
03 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
04 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Sporthalle / Mehrzweckhalle
05 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima</b> siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
09 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr</b> siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
11 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
12 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm April 2022



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

### Wichtige Veranstaltungshinweise

Bitte beachten Sie, dass zur Zeit für die bauhof-Veranstaltungen die 3G-Regeln gelten. Es besteht eine Maskenpflicht bis zum Sitzplatz. Je nach Kartenverkauf finden die Veranstaltungen entweder im bauhof, Dorfstr. 53 oder in der KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4, statt. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig auf der [bauhof-homepage](http://bauhof-homepage) [www.bauhofkultur.de/aktuelles](http://www.bauhofkultur.de/aktuelles), ob, wo und unter welchen Bedingungen die jeweilige Veranstaltung durchgeführt werden wird. Wir bitten dafür um Verständnis.

Freitag, 01. April 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Frederic Hormuth – „Wer sind eigentlich WIR?“

Kabarett mit Herz, Haltung und hammermäßigen Songs am Piano

„Wir“ waren schon Volk, Papst und im Lockdown. Aber wer ist das denn genau? Meine Frau sagt „Wir müssten mal den Müll runterbringen“ und meint dabei mich. Vegetarier sagen „Wir essen zu viel Fleisch“ und meinen damit alle mit Weber-Grill. Und Politiker sagen gerne „Wir müssen die Inhalte besser überbringen“, meinen dabei aber auf keinen Fall sich selbst. Das „Wir“ ist nach monatelangem Abstandhalten und der ständigen Gefahr irgendwelcher La Ola feiernden Viren in der Dauerkrise. Was ist eigentlich noch davon übrig?

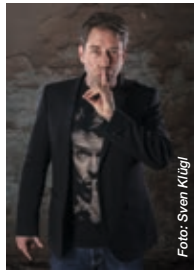


Foto: Sven Klügel

Frederic Hormuth versucht in seinem Soforthilfe-Programm, zu retten, was zu retten ist. Und ganz oft trifft er den springenden Punkt so genau, dass auch das Zwerchfell vor Lachen zu hüpfen beginnt. Wir sollten uns das mal anschauen. Also Sie!

### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßig: 20,- Euro

Freitag, 22. April 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Schwarzblond – „Schön, aber giftig“

Die originellen Originale aus Berlin haben mit Ihrer Art von Revue und „Glamour Pop Entertainment“ eine ganz eigene Schublade kreiert. Der vier Oktaven Gesang von Benny Hiller und die facettenreiche Darstellung von Monella Caspar bewegen sich in Dimensionen, die kontrastreicher nicht sein könnten.



Songs zwischen Gänsehaut und Herzprickeln, Pop und Rock, Chanson und Kabarett lassen keine Gefühlsregung aus. Das Ganze präsentiert in ständig wechselnder, von Monella Caspar selbstentworfener Haute Couture und extravaganten Hutkreationen, die in ihrer Exklusivität und Einzigartigkeit ihresgleichen suchen.

Benny Hiller, der androgyne Latin Lover an den schwarz weißen Tasten, bringt mit glockenklaren sopranigen Höhen, hauchigen Popgesängen und frech-fröhlichen Comedyeinlagen sein Publikum zum Lachen, Staunen, Träumen und Gänsehäuten. Er ist Komponist und Texter der sehr melodischen, teilweise hitverdächtigen Songs. Vier Oktaven Gesang trifft auf Haute Couture. Die Revue zum Lachen, Staunen, Träumen – und Gänsehäuten

### Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßig: 20,- Euro

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de)



**Schievink** Orthopädie-Schultechnik Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)  
 30169 Hannover  
 Telefon (05 11) 64 22 02 90

[www.schievink.com](http://www.schievink.com)

Fragen Sie uns!



Garten- und Landschaftsbau

**Glende**  
 Garten Bau GMBH  
[glende-gartenbau.de](http://glende-gartenbau.de)

Vom Sonnendeck aus den Traumgarten erleben.

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57006081

Sie können nicht alle(s) schützen!



Aber Ihr Rohrsystem schon!  
 Fragen Sie uns!



**Klauenberg**  
 GmbH  
 Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
 30966 Hemmingen  
 ☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung Braunschweig:

Gotenweg 10  
 38106 Braunschweig  
 ☎ 05 31 / 234 46 84

[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)



Freitag, 29. April 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Ole Lehmann – „#Tacheles“

Stand-Up-Comedy

„Jetzt mal Butter bei die Fische!“

Zu viele Menschen reden um den heißen Brei herum, doch langsam ist kein Platz mehr an der Schüssel. In seinem neuen Programm spricht Ole Lehmann „#Tacheles“ über die wirklich wichtigen Themen im Leben: Warum fliegen Mücken erst in der Dämmerung los? Warum ist „Bares für Rares“ besser als Sex? Und warum ist Zumba der Ententanz der neuen Generation? Über all das philosophiert der preisgekrönte Stand-Up-Comedian aus Berlin auf seine eigene, unbeschwerte und manchmal auch verrückte Art. Ohne Labern um den heißen Brei. Sondern lustig, nachdenklich und vor allem immer direkt!

„#Tacheles“ ist Stand-up-Comedy pur. Ohne Schnickschnack. Ole Lehmann spricht über alles, was ihm so einfällt. Und so gleicht kein Abend dem anderen. Die Süddeutsche urteilt: „Sehr unterhaltsam“, und die Neue Westfälische findet es „mitreißend“. Vor allem aber ist dem Zuschauer am Ende dieses Abends klar: „#Tacheles“ geht auch in lustig!

**Kulturzentrum bauhof hemmingen, Dorfstraße 53, Hemmingen**

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30**

> Fortsetzung von Seite 11

- „Flucht“ von Issa Watanabe
- „Das Haus, das ein Zuhause war“ von Julie Fogliano
- „Heul doch nicht, du lebst ja noch“ von Kirsten Boie
- „Hier wird gebaut! – Eine Wimmelbilder-Geschichte“
- „Kein Plastik für den Wal“ von Stephan Sigg
- „Das Krokodil sucht ein Zuhause“ von Yoeri Slegers
- „Party im Walfischbauch“ von Jens Rassmus
- „Pisi und die Plastiksuppe“ von Angelika Heckhausen
- „So viel Müll! – Wie du die Umwelt schützen kannst“ von Jess French
- „Stell dir vor, es ist Krieg und keiner geht hin – 15 wahre Geschichten gegen Krieg, Gewalt und Machtmissbrauch“ von Heather Camlot und Serge Bloch
- „Der Traum von Olympia – Die Geschichte von Samia Yusuf Omar“ von Bernhard Kleist
- „Wieso? Weshalb? Warum?: Wir schützen unsere Umwelt“
- „Der wunderbarste Platz der Welt“ von Jens Rassmus

#### Neu im Bestand: Sachbücher

- „Black Earth – Der Holocaust und warum er sich wiederholen kann“ von Timothy Snyder
- „Bloodlands – Europa zwischen Hitler und Stalin“ von Timothy Snyder
- „365 Wege zur Achtsamkeit – Wertvolle Tipps für mehr Gelassenheit und Lebensfreude“
- „Genug – Wie Sie der Welt des Überflusses entkommen“ von John Naish
- „Goethe und Frau von Stein – Geschichten einer Liebe“ von Helmut Koopmann
- „Mein Lissabon“ von Fernando Pessoa
- „Mein schönes Leben mit Epilepsie – Eine Betroffene berichtet – Der laienverständliche Ratgeber für Epileptiker und Angehörige“ von Silke Meinhardt
- „Untergetaucht – Eine junge Frau überlebt in Berlin 1940-1945“ von Marie Jalowicz Simon
- „Wer schweigt, stimmt zu – Über den Zustand unserer Zeit und darüber, wie wir leben wollen“ von Ulrike Guérot
- „Wir waren wie Maschinen – Die bundesdeutsche Linke der siebziger Jahre“ von Gunnar Hinck

#### Neu im Bestand: Filme (DVDs)

- „Ein Quantum Trost“ von Marc Forster mit Ian Fleming als James Bond
- „Tanz der Vampire“ von Roman Polanski
- „Die Wannseekonferenz – Als die Menschlichkeit den Krieg verlor“ von Matti Geschonneck

#### Neu im Bestand: CDs

Herrn Kurt Zywiets danken wir für eine großzügige Spende von meist mehrteiligen Hörbüchern und Hörspielen für Kinder und Jugendliche.

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**      **Telefon (05 11) 31 60 63**  
**30175 Hannover**      **www.kanzlei-debor.de**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

## carsten schirmer

Malermeister GmbH  
staatl. gepr. Techniker

**malerei und anstriche**  
**lasur- und glanzputztechnik**  
**bodenbeläge und parkett**  
**vollwärmeschutz**  
**fassadeninstandsetzung**  
**betoninstandsetzung**  
**gerüstbau**

**Tel.: 0511 / 234 80 88**

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 0511 / 234 80 89  
www.malermeister-schirmer.de  
info@malermeister-schirmer.de

## Rollladen- und Jalousiebau

**Wir beraten sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!**

Herstellung von:  
Rollladen / Rolltore  
Außenjalousien  
Plissee / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15    Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen    hemmingen-sonnenschutz.de  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)

**Jetzt in Hemmingen**  
**200 m hinter real,-**

**in der Emmy-Noether-Straße 3**  
**Tel. 0511 / 45 08 30 88**  
**www.lackiererei-toprakli.de**

**Smart-Repair**  
**Ersparnis bis zu 70%**

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf  
 ▶ Termingerechte Zusage  
 ▶ Hol- und Bringdienst  
 ▶ Ersatzwagen

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

<b>Kurs-Nr. 40811B</b>	<b>Französisch A2, Auffrischung</b>
Montag – Freitag, 04. – 08. April, 9.00 – 12.30 Uhr Hemmingen- Westerfeld	<b>INTENSIVWOCHE (auch als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)</b> In diesem Kurs frischen Sie Ihre Französischkenntnisse auf. Die Sprechfähigkeit soll verbessert und die Grammatikkenntnisse erweitert werden.
<b>Kurs-Nr. 40809H</b>	<b>Französisch-Training</b>
Montag, 04. April bis Freitag, 08. April, 10.00 – 13.15 Uhr  5 Termine Hemmingen- Westerfeld	<b>Schülerkurs 8. Klasse – aufgefrischt und nachgearbeitet –</b> Spaß an der französischen Sprache gewinnen und Mut zum Sprechen ohne Angst vor Fehlern, außerdem Defizite aufarbeiten und einfach mal ungeniert sagen können, was man nicht verstanden hat. Dieser Ferienkurs bietet Schülern und Schülerinnen des 8. Jahrgangs (R- und G-Zweig) die Möglichkeit zur Wiederholung und zum Üben.
<b>Kurs-Nr. 42220H</b>	<b>Spanisch A1</b>
Fr., 22. + 27 April, 17.00 – 19.30 Uhr Sa., 23. + 30. April, 10.00 – 14.00 Uhr Hemmingen- Westerfeld	<b>Wiederholung und Weiterführung</b> Zur Auffrischung grundlegender Grammatikkapitel und Strukturen werden ausgewählte Themen aus den Lehrwerken „Con Gusto A1 und die ersten drei Lektionen aus A2“ zugrunde gelegt, die abwechslungsreich variiert und modifiziert werden.
<b>Kurs-Nr. 10621H</b>	<b>Make-up Schule</b>
Sa., 30. April, 10.00 – 12.15 Uhr Hem.-Westerfeld	Freuen Sie sich auf einen Workshop rund um ein typgerechtes Make-up und lernen Sie wie einfach der Umgang mit Pinsel und Farben ist!
<b>Kurs-Nr. 10900H</b>	<b>Wie entsteht die Königin der Musikinstrumente?</b>
Mi., 27. April, 17.00 – 18.30 Uhr  E. Hammer Orgelbau, Hauptstraße 71 Hemmingen- Hiddestorf	Wir haben eine Orgelbau-Werkstatt in Hiddestorf: Die Firma E. Hammer blickt auf eine 180-jährige Geschichte zurück. Sie hat viele Kirchenorgeln in der näheren und weiteren Umgebung gebaut oder restauriert. Im Rahmen dieser Werkstattführung lernen Sie Vieles über die Funktionsweise einer Pfeifenorgel und bekommen Einblicke in die verschiedenen Schritte in Planung, Bau und Restaurierung einer Orgel.
<b>Kurs-Nr. 42004B</b>	<b>SCHWEDISCH für Anfänger*innen</b>
Montag – Freitag, 02. – 06. Mai, 9.00 – 12.15 Uhr 5 Termine Hem.-Westerfeld	<b>INTENSIVWOCHE (auch als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)</b> Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmende ohne oder mit sehr geringen Vorkenntnissen.

## Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)  
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

## Senioren-Info-Ecke

### Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

#### Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut. Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen. Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: [susanne.giese@stadthemmingen.de](mailto:susanne.giese@stadthemmingen.de).

## Sonstiges

### Bürgerstiftung Hemmingen

#### Literaturstunde

Das Vorleseteam der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen hat die regelmäßigen Dienstags-Lesungen wieder aufgenommen. Solange der Bürgersaal im Rathaus noch nicht auf Dauer freigegeben ist, finden die Lesungen vorläufig im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt. Der Termin ist, wie gewohnt jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

In der Literaturstunde am 5. April liest Brigitta Schöнке über Gustav Mahler, einen der größten Komponisten und Dirigenten der Spätromantik, aus dem Buch „Der letzte Satz“ von Robert Seethaler. Wolfram Wallrabenstein liest aus der Biographie „Das gab's früher nicht, ein Auslaufmodell zieht Bilanz“ des DDR-Kabarettisten Bernd-Lutz Lange. In der nächsten Lesung, am Dienstag, dem 12. April liest Gisela Hische noch einmal amüsante Kurzgeschichten aus dem Buch „Männer in Kamelhaarmänteln“ von Elke Heidenreich. Dietmar Berndt liest aus dem „Geschichtenbuch“ von Berthold Brecht.

Wir werden in den nächsten Monaten weiterhin die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Es wird eine Anwesenheitsliste geführt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Bitte bleiben Sie gesund.

*Ihr Vorleseteam*

### Förderverein der Wäldchenschule Arnum e.V.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder, Förderer und Freunde des Fördervereins der Wäldchenschule Arnum e.V., wir laden Sie recht herzlich ein zur Mitgliederversammlung



**am 26. April 2022 um 19.30 Uhr  
in Raum 0.22 (ehemaliger Computerraum) der Wäldchenschule.**

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
3. Jahresrückblick
4. Bericht des Kassenwarts, Stellungnahme der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahl 1. Vorsitzende(r)
7. Neuwahl von zwei stellvertretenden Vorsitzenden
8. Neuwahl Beisitzer
9. Planung 2022
10. Verschiedenes

Eine vorherige Anmeldung bis zum 24. April 2022 unter [foerderverein@waeldchenschule-arnum.de](mailto:foerderverein@waeldchenschule-arnum.de) ist erforderlich. Bitte nutzen Sie den Seiteneingang neben der Stadtbücherei und denken Sie an eine medizinische Gesichtsmaske. Eventuell darüber hinaus erforderliche Maßnahmen werden allen angemeldeten Teilnehmenden ggf. kurzfristig per E-Mail mitgeteilt.

Mit freundlichen Grüßen

Sandra Bekiesch-Skripuletz, Für den Vorstand

## Musik für den Frieden

### Benefizkonzert der Musikschule Hemmingen e.V.

3.000,- Euro Spenden sammelte die Musikschule Hemmingen e.V. für Kinder in der Ukraine in einem Konzert am Sonntag, dem 13. März.



Die Mehr als 200 Zuhörer\*innen erlebten ein abwechslungsreiches Programm unter Mitwirkung aller Ensembles der Musikschule und beeindruckende Solo-Gesangsdarbietungen. Das Geld wurde inzwischen an das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen (Unicef) gezielt für Hilfe in der Ukraine überwiesen.

Gleichzeitig will die Musikschule helfen, dass ukrainische Kinder, die nach der Flucht in Hemmingen unterkommen, schnell und unbürokratisch in die Musikurse in den KiTas oder Grundschulen aufgenommen werden oder auch ihren Instrumental- und Vokalunterricht fortsetzen können.



Bildquelle: Musikschule Hemmingen e.V.

## Herr Biedermann und die Brandstifter

Leine-Bühne  
Hemmingen e.V.

### Szenische Lesung mit Geräuschemachern nach einem Hörspiel von Max Frisch

Bereits zweimal mussten wir unsere Termine verschieben. Aber nun freuen wir uns, dass es im Mai 2022 tatsächlich losgehen soll. Natürlich richten wir uns nach den gültigen Zutrittsbedingungen und nach vorgegebenen Abstandsgebotsen. Die Anzahl der Besucher/innen pro Aufführung ist möglicherweise auch dann noch begrenzt.

Bitte denken Sie bei einem Besuch an ggf. benötigte Impfnachweise u. a.! Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Tageszeitung und unserer Homepage [www.leine-buehne.de](http://www.leine-buehne.de).

Brandstifter gehen um! Es kümmert niemanden, solange man selbst nicht betroffen ist. Das Stück von Max Frisch handelt von einem Mann, der Unheil kommen sieht, es aber verleugnet, weil er sich nach außen als tolerant und vorurteilsfrei darstellen will.

Die Lesung findet im Jugend-Kultur-Haus, Hohe Bunte 6 (neben dem Hallenbad) in Hemmingen statt. Der Eintritt ist frei. Spenden werden gerne entgegengenommen und kommen der ukrainischen Flüchtlingshilfe zugute.

**METALLBAU**  
**KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
info@metallbau-kroesche.de  
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

## Heilpraktiker

Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht, FOI, Cranio Sacrale Therapie, nach Vereinbarung.  
U. Kausche Telefon (0172) 5 12 76 11



## Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
[www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de](http://www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de)

## Frisches und natürliches Aussehen

durch **Unterspritzung mit Hyaluronsäure**



Hyaluronsäure glättet durch Feuchtigkeit und Volumen feine bis tiefe Falten und sorgt für einen sofortigen natürlichen Look.

**Beratung und Behandlung in der**

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**

Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de)

**Silvia Richter**  
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

Systemische Familientherapeutin  
Klientenzentrierte  
Gesprächstherapie nach Rogers  
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen  
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

[www.silviarichter-psychotherapie.de](http://www.silviarichter-psychotherapie.de)

**Harriet Dechant**  
Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11  
30966 Hemmingen  
05 11 · 679 58 248  
[www.naturheilpraxis-dechant.de](http://www.naturheilpraxis-dechant.de)

Amerikanische Chiropraktik  
Applied Kinesiology  
Osteopathie  
Craniosacral-Therapie  
Yamamoto Schädelakupunktur

## Termine:

Freitag, 13. Mai 2022, 19.30 Uhr (Premiere)

Samstag, 14. Mai 2022, 15.00 Uhr und 19.30 Uhr

Einlass: 60 Minuten vor Veranstaltungsbeginn; es gibt keine Pause.

Kartenreservierungen ab **8. April 2022** unter [kontakt@leine-buehne.de](mailto:kontakt@leine-buehne.de) oder telefonisch (05 11) 41 41 43.

Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen eine vergnügliche Auszeit bei der Leine-Bühne Hemmingen e.V.!



# Herr Biedermann und die Brandstifter

Szenische Lesung mit Geräuschemachern  
nach einem Hörspiel von Max Frisch

Freitag, 13.05.2022, 19.<sup>30</sup> Uhr (Premiere)

Samstag, 14.05.2022, 15.<sup>00</sup> Uhr

und 19.<sup>30</sup> Uhr

Jugend-Kultur-Haus  
Hohe Bunte 6  
30966 Hemmingen  
(neben dem Hallenbad)

Vorbestellung:  
0511 | 41 41 43  
[kontakt@leine-buehne.de](mailto:kontakt@leine-buehne.de)  
[www.leine-buehne.de](http://www.leine-buehne.de)

Einlass: 60 Minuten vorher – keine Pause

Freier Eintritt  
Spenden werden gern entgegengenommen

Leine-Bühne  
Hemmingen e.V.

## Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



**Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr  
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69  
(bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon  
(01 75) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

ANZEIGE



# HALM

[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute  
und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: [info@mercedes-halm.de](mailto:info@mercedes-halm.de)  
[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

## Hemmingen macht sauber – und die GRÜNEN machen mit!



Im Rahmen der von der Stadt Hemmingen initiierten Aktion „Hemmingen macht sauber!“ (14. – 27. März) hat am Sonntag, dem 20. März, eine vom Ortsverband der Hemminger GRÜNEN organisierte Gruppe die Wege rund um das Strandbad von herumliegenden Müll befreit. Neben zahlreichen zerbrochenen Glasflaschen und Plastikverpackungen in jeglicher Größe wurde unter anderem auch ein Schlüssel der nahegelegenen KGS gefunden. (Dieser wurde natürlich nicht entsorgt, sondern bei der Schule abgegeben.)



Bei strahlendem Sonnenschein aber auch starkem Wind sammelten 14 Erwachsene und 6 Kinder zwei Stunden lang rund um den See Müll auf. Dafür nutzten sie spezielle von der Stadt bereitgestellte roten Müllsäcke. Der vorher mit der Stadt vereinbarte Bereich rund um die Feldwege an der Hohen Bunte war im Vergleich zu den vorherigen Jahren allerdings deutlich weniger vermüllt, was vermutlich vor allem an den vielen fleißigen Müllsammlern\*innen gelegen haben könnte, die bereits am Samstag und auch Sonntag unterwegs gewesen sind.

„Bis nicht-organischer Abfall, insbesondere Plastik, sich in der Natur zersetzt, kann es je nach Material und Zusammensetzung bis zu mehreren tausend Jahren dauern. Da ist jede achtlos in die Natur geworfene Verpackung schon eine zu viel“, sagt Lars Heidemann, Co-Vorsitzender der Hemminger GRÜNEN. „Von daher ist es für uns eine Selbstverständlichkeit, solche Aktionen wie ‚Hemmingen macht sauber‘ zu unterstützen. Noch wichtiger ist es allerdings, die Entstehung von Müll von vornherein zu minimieren und sämtliche Rohstoffe einer umfassenden Kreislaufwirtschaft zuzuführen. Anders werden wir der Vermüllung der Welt und die dauerhafte Schädigung von Mensch und Natur nicht aufhalten können. Hier hat Hemmingen als Stadt noch Verbesserungspotenzial.“



Bildquelle: Bündnis 90 / Die Grünen

## ARNUM



## Kleidersammlung für Bethel

durch die  
Ev.-luth. Friedens- Kirchengemeinde  
Arnum

vom 7. April bis 10. April 2022

Abgabestelle:

Ev. Gemeindehaus  
Bockstraße 33  
30966 Hemmingen-Arnum  
täglich von 9.00 - 18.00 Uhr

■ **Was kann in die Kleidersammlung?**

Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln).

■ **Nicht in die Kleidersammlung gehören:**

Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.

**Bitte beachten Sie, dass wir keine Briefmarken für die Briefmarken-stelle Bethel mitnehmen können!**

**Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung**

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel · Stiftung Bethel Brockensammlung  
Am Beckhof 14 · 33689 Bielefeld · Telefon: 0521 144-3779

Bethel

## FRIEDENSgebETE IN UNSERER KIRCHE



jeden Abend mit dem Geläut  
um 18.00 Uhr

Andachtshefte und Kerzen liegen bereit.

immer freitags um 18.00 Uhr eine  
gemeinsame, begleitete Andacht

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

**GRAMANN**  
Hannöversche Landschlachtere



**AHRBERG**  
beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet

29.03. - 02.04.2022

Unsere Fleisch- und Wurstwaren  
so schmeckt hausgemacht

**Hackfleisch gemischt** 100 g | 0,99 €  
aus bestem Rind- und Schweinefleisch  
100 g | 0,89 €  
> ab 500 g

**Gyrosgeschnetzeltes  
oder Gyrosspieße** 100 g | 1,29 €  
für Grill und Pfanne

**Hausmacher Kochschinken** 100 g | 1,69 €  
zart und saftig

**5 knackige Wiener und  
1 Schale Kartoffelsalat** nur | 5,90 €  
so schmeckt hausgemacht

**Käse der Woche:**  
**Odenwälder Feigenkäse** 100 g | 2,99 €  
mit getrockneten Feigen

Ludwig-Erhard-Straße 25 [www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)  
(im Gewerbegebiet)  
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Büntebad  
Hemmingen

Schwimmschule  
Diana

Kursstart: Dienstag, 07. Juni 2022

Mit dem  
Seepferdchen  
in der Tasche  
in die Sommer-  
ferien!

## Seepferdchenkurs in Hemmingen

Mit Herz, Professionalität und Freude begleiten wir  
Kinder ab sechs Jahren auf ihrem Weg zu sicheren  
und stolzen Seepferdchenheld\*innen.

2 x wöchentlich  
insgesamt 12 Übungseinheiten á 45 min

Start: Dienstag, 07. Juni 2022

Kurszeiten:

**Kurs 7:** dienstags, 15.00 - 16.00 Uhr & samstags, 16.00 - 17.00 Uhr  
**Kurs 8:** dienstags, 16.00 - 17.00 Uhr & samstags, 17.00 - 18.00 Uhr

Anmeldung unter [info@schwimmschule-diana.de](mailto:info@schwimmschule-diana.de)  
[www.schwimmschule-diana.de](http://www.schwimmschule-diana.de)

Jetzt  
anmelden!

**SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.**



**Der DRK-Ortsverein Arnum lädt ein zur Blutspende!**

Mittwoch 06.04.2022

Wäldchenschule

Mittwoch 20.07.2022

Arnum

Mittwoch 19.10.2022

Klapperweg 18

16:00 - 19:30 Uhr

**Mehr Termine unter:  
[www.blutspende-leben.de](http://www.blutspende-leben.de)**



**DRK-Ortsverein Arnum**

**Blutspende**

Am **Mittwoch, dem 6. April 2022** kann in Arnum wieder Blut gespendet werden. Der DRK-Ortsverein Arnum lädt ganz herzlich dazu ein.

**Bitte die neuen Zeiten beachten: Von 16.00 bis 19.30 Uhr**, werden Sie in der Wäldchenschule in Arnum erwartet.

Alle Spenderinnen und Spender müssen neben ihrem Blutspendenpass auch ihren Ausweis dabei haben.

Leider kann auch dieses Mal das beliebte Buffet wegen der Corona-Pandemie nicht angeboten werden. Für Ersatz wird auf jeden Fall gesorgt. Jeder Erstspender erhält wieder einen Tankgutschein.

**Treffen**

Am **12. April 2022** findet unser monatliches Treffen endlich wieder statt. Wir treffen uns **um 18.00 Uhr** bei Cao, Göttinger Straße 85, in Arnum.

**TERMINE UND ANGEBOTE**

**- Gymnastik für Seniorinnen**

**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr**,

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

**- Wassergymnastik für Damen im Bünthebad**

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

**- Bridge**

**Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr**

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum. Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei: S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

**- Sozialstation**

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Telefon (05 11) 41 64 42

**- Essen auf Rädern**

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon (0511) 41 64 42

**- Kleiderkammer**

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5  
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.  
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

**- Monatliche Mitgliedertreffen**

**Jeden 2. Dienstag** im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr**. Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.



Neustart ab 25.4.2022

**KREATIV Nachmittag**

*jeden Montag zwischen 15:00 Uhr und 18:00 Uhr*

*im Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde in Arnum, Bockstr-33*

*Für Menschen, DIE ES BUNT LIEBEN und Spaß und Freunde am Selbermachen haben sowie neue Leute kennenlernen wollen:*

- Handarbeiten, Basteln, Umgestalten, Zeichnen, Malen,
- Kenntnisse und Erfahrungen ausgetauscht,
- Neues entdecken,
- Kontakte, Gespräche
- bei Kaffee und Getränken
- **Kommen Sie einfach vorbei!!**



**Kontakt:**

Christiane Kirschnick 05101/3139; E-Mail: c.kirschnick@gmx.de

**Sportliche Vereinigung Arnum e.V.**

[www.sv-arnum.com](http://www.sv-arnum.com)



**SPARTE TISCHTENNIS**

**Kleiner Ball – großer Sport! Das ist Tischtennis**

und den dürfen wir seit kurzen, Dank geringerer Auflagen, wieder frei bei uns in der Ballsporthalle ausüben. Somit entfallen die Voranmeldungen und das Spielen nur mit einem Partner! Bitte informiert euch vorab welche aktuellen Auflagen erfüllt werden müssen und kommt dann wie gewohnt mittwochs und freitags ab 19.00 Uhr in die Halle. Gerne begrüßen wir nach der langen Zeit auch neue Aktive die gerne Tischtennis spielen möchten.

Der TTVN hat Mitte Februar beschlossen die aktuelle Punktspielerie 2021/22 als „Einfachrunde“ abzuschließen. Das bedeutet, das nur noch die letzten Spiele der Vorrunde ausgetragen werden.

Unsere 1. Herren in der 2. Bezirksklasse belegt derzeit den 2. Platz und hat ihre letzten beiden Punktspiele am 1. und 2. April In diesen Spielen entscheidet sich, ob vielleicht sogar der direkte Aufstieg in die 1. Bezirksklasse erreicht wird.

Durch ein unglückliches 7:9 gegen den Tabellenführer der 1. Kreisklassen-gruppe liegt unsere 2. Herren auf dem 2. Platz und spielte am 25. März ihr entscheidendes Spiel um den Relegationsplatz zu bestätigen. Für die noch offenen Punktspiele drücken wir fest die Daumen.

Unsere Damenmannschaft sowie 3. und 4. Herren haben ihre Punktspiele komplett bestritten und belegten derzeit jeweils einen mittleren Platz in ihren entsprechenden Gruppen. Genauere Platzierungen werden wir nach Abschluss der letzten Punktspiele mitteilen.

Im Pokal ist unsere Damenmannschaft in der Kreisliga im Viertelfinale. Die Mannschaft spielt am 22. April gegen TTT Nord Garbsen um den Einzug ins Halbfinale. Auch für das Match drücken wir schon einmal fest die Daumen. Unsere Herrenmannschaften sind aufgrund zum Teil sehr knapper Niederlagen leider nicht mehr im Pokalwettbewerb vertreten.

Ralf Mader

#### SPARTE TANZEN

##### Neue Linedance-Trainerin

Ab dem 31. März 2022, um 19.15 Uhr, beginnt wieder das Training für Linedance. Wer Interesse am (Wieder-)Einstieg hat, ist zum angegebenen Zeitpunkt in der Mehrzweckhalle des SV Arnum in der Hiddestorfer Straße willkommen. Auch Einsteiger/innen können gerne schnuppern kommen. Weitere Infos auf der Homepage.

##### Neuer Standard-Latein-Tanzkurs

dienstags, 20.30 Uhr, in der Aula der Wäldchenschule – für Einsteiger und Wiedereinsteiger. 7 Abende, 60,00 Euro pro Paar, SV Arnum-Mitglieder vergünstigt.

Nähere Informationen und Voranmeldung unter Tel. (05 11) 54 28 31 40.

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

### DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum haben wir unsere Veranstaltungen für den April wie folgt geplant:

#### Gymnastik für Senioren im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

dienstags von 9.30 bis 10.30 Uhr  
donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr  
Leitung: Frau Hoge, Telefon (0511) 76 08 313

#### „Frühjahrsspaziergang“

Donnerstag, 31. März, um 15.00 bis 17.00 Uhr im Bürgersaal Rathaus  
Wir begrüßen den Frühling durch spazieren in der Natur.  
Anschließend trinken wir gemeinsam Kaffee.

#### Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

jeweils am Donnerstag ab 7. April von 15.00 bis 17.00 Uhr

#### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

#### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Dienstag, der 26. April 2022. Der Ort wird den Teilnehmern bekannt gegeben.

#### Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der erste Spaziergang in diesem Jahr findet am 6. April 2022 statt.

#### Hinweise:

Die vorgegebenen Verhaltensregelungen zur Vermeidung von Infizierungen mit dem Covid19-Virus werden bei allen o.g. Veranstaltungen selbstverständlich eingehalten.

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen!  
Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

### SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

[www.sc-hemmingen-westerfeld.de](http://www.sc-hemmingen-westerfeld.de)

TERMIN MITGLIEDERVERSAMMLUNG – 20. MAI 2022

Liebe Mitglieder,

unter der Voraussetzung, dass das Infektionsgeschehen und die am Tag der Versammlung geltenden Kontaktregelungen es weiterhin zulassen, lädt der SC Hemmingen-Westerfeld alle aktiven und passiven Mitglieder



## Unterricht

**Musikschule Dreiklang**, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.

[www.3-klang.de](http://www.3-klang.de) · Telefon (05 11) 2 34 56 86

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de) (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

**Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht** in Mathe, Englisch und Latein. Hausbesuch oder **auch online möglich**. ☎ (01 74) 1 97 92 71

## Stellenmarkt

**Wir suchen für unseren Campingplatz in Arnum helfende Hände** mit handwerklichem Geschick für Außen- und Innen-Tätigkeiten, Führerschein erwünscht. ☎ (01 76) 55 43 61 04



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
zum 1. Mai 2022

**1 Hotelfachkraft (w/m/d) oder  
Rezeptionisten (w/m/d) in Vollzeit,  
gerne auch in Teilzeit**

Einsatzbereiche an der Rezeption und  
im Frühstücksservice sowie

**2 Auszubildende zur Hotelfachkraft  
zum 1. September 2022.**

Sie erwartet ein vielseitiger Arbeitsplatz  
in einem engagierten, verlässlichen Team in  
unserem familiär geführten Hotel.

Auch Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

Sollten Ihre Stärken besonders im gastorientierten sowie selbstständigen Arbeiten liegen,  
freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Leine Hotel GmbH | Frau Lüpke  
Schöneberger Straße 43 | 30982 Pattensen  
[info@leinehotel.de](mailto:info@leinehotel.de) | Tel. 051 01/918-0  
[www.leinehotel.de](http://www.leinehotel.de)

## Kfz.-Meisterbetrieb Mario Grasso

Arnum · Göttinger Straße 117  
☎ (0 5101) 34 64



**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:**

- **Serviceberater (m/w/d) für Kfz**  
mit Bürotätigkeiten
- **Kfz-Mechatroniker (m/w/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[mario.grasso@t-online.de](mailto:mario.grasso@t-online.de)

Ihr Ansprechpartner für Wohnungseigentums- und Mietverwaltung sowie beim Verkauf Ihrer Immobilie.



### Immobilienervice

Yvonne Pannewitz

0511/41 06 23 22  
0163/8 63 31 85

Göttinger Landstraße 26 a  
30966 Hemmingen

Immobilienervice.Pannewitz@gmx.de

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

 <b>OLVERMANN</b> SANITÄR · HEIZUNG	Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
	<b>Telefon 0 51 01 - 36 87</b> jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

### Verschiedenes

### Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

### Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ... ) Fa. SIGOSCH

### Heißwassergeräte-Kundendienst

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



### Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klingeibel.de

### Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

für Freitag, den 20. Mai 2022, um 18.00 Uhr zur Mitgliederversammlung 2022 in das Vereinsheim „Zum Storchennest“, Hohe Bunte 8, 30966 Hemmingen ein.

Die Tagesordnung und weitere Details zur Mitgliederversammlung werden in einer der nächsten Ausgaben der „rings um uns“ veröffentlicht.

Es grüßt der Vorstand

NEU \* NEU \* NEU

### Selbstverteidigung für Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahre

Der SC Hemmingen-Westerfeld bietet einen Selbstverteidigungskurs für Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahre an.

Das Training findet immer montags von 19.30 bis 20.45 Uhr in der Gymnastikhalle, neben dem Vereinsheim „Zum Storchennest“ direkt auf dem Sportgelände, Hohe Bunte 8 statt. Zu einem kostenlosen Probetraining laden wir herzlich ein.

### Bitte meldet euch an unter:

Telefon (0160) 97 34 53 13 beim Trainer Frank Gierk 5 DAN Shotokan Karate oder per E-Mail an: karina.erdmann@t-online.de.

### HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich  
Termin im April: 20.04.2022

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld –

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

### HIDDESTORF / OHLENDORF

### Heuhüpfer Acker

#### Frühling auf dem Kampfelder Hof

Endlich Frühling! Jetzt geht es raus aufs Land! Gleich nach den Ferien startet bei uns die Gartensaison. Erst wird der Spaten entstaubt und dann geht es los. Wir freuen uns schon darauf gemeinsam mit euch zu graben, zu hacken, zu säen, zu pflanzen, zu jäten, zu ernten, zu gießen, zu bauen, zu genießen, zu schmecken, zu kleckern, zu kochen und zu essen.

ES GIBT ZWEI GRUPPEN:

#### Do 01 mit Muriel:

21.4. / 5.5. / 19.5. / 9.6. / 23.6. und 7.7.2022

#### Do 02 mit Maria:

28.4. / 12.5. / 2.6. / 16.6. und 30.6.2022

**Uhrzeit:** jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr

**Alter:** Kinder ab dem Grundschulalter

**Kosten:** 9,- Euro (bzw. 7,50 Euro für Do 2) pro Kind für alle Termine, bitte am ersten Termin den Betrag für alle Termine mitbringen. Diese Veranstaltung wird gefördert vom EU-Projekt „Transparenz schaffen – von der Ladentheke zum Erzeuger“.

**Kinder von geflüchteten Personen müssen keinen Beitrag entrichten.**

**Bitte mitbringen:** wetterangepasste Kleidung, Getränk, Snack und Mundschutz. Zurzeit bitten wir auch noch um einen tagesaktuellen Selbsttest.

**Treffpunkt:** Seminarraum, Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hiddestorf

**Anmeldung:** info@heuhuepfer.de

Bildquelle: Heuhüpfer e.V.



### WILKENBURG

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

#### Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

www.glende-pflanzenparadies.de

# Glende Pflanzenparadies

Geöffnet:  
Mo - Sa: 9 - 19  
So: 11 - 14 Uhr  
- jetzt auch wieder sonntags -  
sonntags eingeschränkter Verkauf

Jetzt entdecken...  
**Oster Markt** TOP Eierlei  
**Vielfalt Angebote**

Zwischen Hemmingen und Annum  
gut erreichbar über alte B3  
Tel. 0511.422259

Außerdem für Sie:  
▶ Frühlings-Floristik  
▶ Frühlingsblüher  
▶ und viel Schönes für Haus & Garten

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkennntnis

**seit 1992**

**BARTELT Immobilien**

2 x in Ihrer Nähe    Büro Pattensen    ☎ 05101 91 53 53  
Büro Hannover    ☎ 0511 123 139 88

[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)

Mau & Grein Immobilien

Tanja Mau-Busch

☎ +49 176 20036827  
☎ +49 511 23504504  
✉ mau@maugreinimmo.de  
📍 Rathausplatz 5, 30966 Hemmingen  
🌐 www.maugreinimmo.de

Das VERLIEBT  
BY MAUGREINIMMO

# Dingverliebt

LÄDT EUCH ZUM SHOPPEN UND STÖBERN EIN

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Do von 9-13 Uhr  
Di & Do 15-18 Uhr und nach Vereinbarung

Dingverliebt by MauGreinImmo  
Rathausplatz 5  
30966 Hemmingen  
0176/20036827

## Wohnungen / Häuser (Vermietung)

**Annum, helle, ruhige 2-Zi.-DG-Whg.**, ca. 69 m<sup>2</sup>, 550 € KM 190 € NK, ab 1. Mai oder später. E-Mail: wohnunghemmingen@gmx.de

**Hemmingen, 3-Zi.-Seniorenwohnung** am Rathausplatz, 90 m<sup>2</sup>, Parkett, EBK, Duschbad, Terrasse, Stellplatz, 1100 € KM (12,22 € / m<sup>2</sup>) + NK

**Simone Thiele Immobilien - Telefon (0177) 3 14 47 09**

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH

**HVG**

## Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

- Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung
- Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70  
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

## Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

**Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten** und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63**

**Wir suchen ein Haus in Hemmingen-Westerfeld / Alt-Ricklingen** ab 120 m<sup>2</sup> / bis 600.000,- Euro. Wenn Sie vorhaben Ihr Zuhause in neue Hände zu übergeben, würden wir uns sehr über Ihren Anruf freuen. ☎ (0177) 4 14 79 85

**Familie aus Hemmingen sucht Haus oder Grundstück** in Hemmingen und Umgebung. Bitte alles anbieten, auch Sanierungen und abrißbedürftige Objekte. Eigenkapital vorhanden. ☎ (0163) 4 45 87 42

**Junge Familie sucht Grundstück oder Haus in Hemmingen** und Umgebung. Gerne alles anbieten, auch Sanierung, Abriss oder Teilgrundstück. Wir freuen uns auch sehr über Tipps und zahlen eine **Belohnung** bei erfolgreicher Vermittlung. Danke! ☎ (0163) 6 78 05 66

## Stadt Hemmingen

familienfreundlich im Grünen

### Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den Service Liegenschaften/WiFö, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 41 03-270 oder -118, Fax (05 11) 41 03-55-270, E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de zu wenden.

Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

# POWER-STONE-CLEAN

Inh. M. Falkowski

## Reinigung rund um's Haus

### Kostenlose Beratung

#### WIR REINIGEN

- Einfahrten
- Treppen
- Terrassen
- Mauerwerke
- Zäune
- Natursteine
- Sandsteine
- Fassaden
- Holzreinigung
- Dachrinnenreinigung
- Kunststofffenster

#### STEINFUGENTECHNIK

- Kunstharz
- Natursteinfuge
- Betonsteinfuge
- Verfugen von Split und Fugensand gegen Unkraut



Frühlingsaktion\*

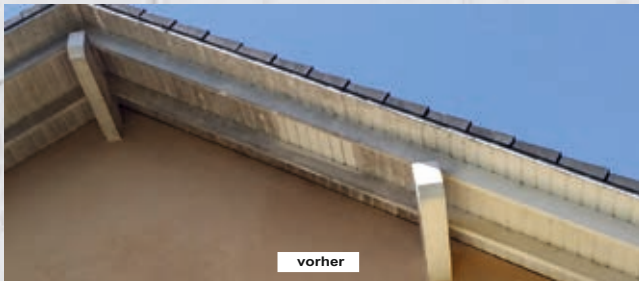
Die An- und Abfahrt inkl. Beratung ist in Hemmingen kostenlos !!!



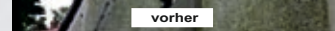
Stein-  
imprägnierung  
mit Lang-  
zeitschutz

Besuchen Sie uns im Internet unter: [www.power-stone-clean.de](http://www.power-stone-clean.de)

### DACHREINIGUNG



Fassaden-  
imprägnierung  
mit Lang-  
zeitschutz



Die An- und Abfahrt inkl. Beratung, sowie Probearbeit ist **KOSTENLOS**

in Arnum, Hemmingen-Westerfeld, Devese, Harkenbleck, Hiddestorf, Ohlendorf, Wilkenburg u. Hannover

Altstadtweg 12 • 38259 Salzgitter ( Bad )

Telefon 05341 - 28 88 584

Mobil 0176 - 72 20 19 62

Sie erreichen uns: Mo. - Sa. 9.00 - 19.00 Uhr • Auch an Sonn- und Feiertage von 9.00 - 19.00 Uhr erreichbar

Email: [falkowskimaxim6@gmail.com](mailto:falkowskimaxim6@gmail.com)

Bankverbindung: Postbank

Maxim Falkowski • Kontonr. 582 562 130

IBAN: DE46 1001 0010 0582 5621 30

BIC: PBNKDEFF

Steuer-Nr. 222/5102/3591